

## OBSAH

Obsah	
Jak se lebka pomstila . . . . .	9
Bezstarostný Jie . . . . .	10
Ptačí démon . . . . .	12
Jak se dědeček dotknul draka . . . . .	14
Palác vodních víl . . . . .	15
Manželka bakaláře Jie . . . . .	18
Jak se sedm lupičů domáhalo spravedlnosti . . . . .	22
Jak Čchen Kche-čchin odfoukl ducha oběšené ženy . . . . .	26
Soužití s liškou . . . . .	29
Démon ze Západní zahrady . . . . .	33
Příběh ze školy v Čchen-čou . . . . .	35
Jak šel kupec do Fu-li . . . . .	38
Démoni, kteří pohltili prázdnotu . . . . .	40
Malíř portrétů zesnulých . . . . .	42
Kurtizána Jing-ťiao . . . . .	44
Mistr Sü . . . . .	45
Chlupatí lidé z dynastie Čchin . . . . .	48
Pan kreveta . . . . .	50
Kačerův miláček . . . . .	51
Kouzelná želva . . . . .	52
O svátku podzimního úplňku se v záhrobí neúraduje . . . . .	57
Kche-siung . . . . .	59
Jak se bakalář Wu nevrátil . . . . .	62
Ťiang Ja ze Čching-jangu . . . . .	64

Sen o tom, jak si žebráci uvařili psa . . . . .	66
Jak se neomylný drak proměnil v pomýleného . .	68
Ťiang I-lin . . . . .	70
O kurtizáně, která se stala vílou . . . . .	74
Akademik Ťiang . . . . .	78
Čang Jou-chua . . . . .	83
Dvě mrtvoly in flagranti . . . . .	85
Třetí Wang . . . . .	87
Jak se démon soužil láskou . . . . .	90
O démonovi s modrou pleší . . . . .	92
Prefekt z Meng-chua . . . . .	95
Jak majitel čajovny splatil dluh . . . . .	97
Jak se dcera pana Sü pomstila své kojné . . . . .	99
Pagoda z démonů . . . . .	100
Mladý Sung . . . . .	102
Dva příběhy o vonících mrtvolách . . . . .	105
Bakalář Čuang . . . . .	108
Dívka Čchüan-ku . . . . .	111
Mandžuský šlechtic bohem . . . . .	114
Poznámky pána ze zahrady Libovůle . . . . .	116
Zelenýma očima je vidět démony . . . . .	120
Stařec Průzračný chlad . . . . .	123
Kuřinožkové . . . . .	126
Jeskyně černokožců . . . . .	128
Sousedovic A-kou . . . . .	130
Čchien Čung-jü . . . . .	131
Umlčící brána . . . . .	134
Jak démoni požadovali život svých kumpánů . . .	137
Cchaj Ťingovo převtělení . . . . .	139
Slečna třetí . . . . .	141
Stočtyřicátníkova ves . . . . .	145
Lidé i zvířata jsou nevypočitatelní . . . . .	148
Jak se nevinná dívka domohla spravedlnosti . . .	150



Druhá slečna Wangová . . . . .	152
Jak se bakalář Wu dvakrát vypravil do záhrobí . .	154
Liščák kouzelník . . . . .	159
Chrám dvou květů . . . . .	161
Falešná švadlena . . . . .	164
Mastičkář . . . . .	167
Mladý milostpán Na . . . . .	171
Strašidelný trh . . . . .	173
Jak Sü umýval sud na víno . . . . .	174
Příběh o lámovi . . . . .	176
Sen, který se splnil jen napůl . . . . .	178
Plavba po moři . . . . .	180
O prapodivném zvířeti zvaném š'-t'ü, které pojídá opice . . . . .	183
Jak démon hlídal zeťovo jmění . . . . .	185
O mrtvole, která se živila lidskou krví . . . . .	188
Jak Čao Jou-lianga odsoudili ke kastraci . . . . .	190
O ženě, která se proměnila v rybu . . . . .	193
Proč se Chan Jümu říká vznešený pane . . . . .	194
Jak se zvrhlice oběsila . . . . .	196
Na návštěvě u dědečka a babičky v záhrobí . . . . .	198
Počet let je každému dán, v záhrobí je nemohou přidávat ani ubírat . . . . .	200
Doslov . . . . .	203
Ediční poznámka . . . . .	219
Vybraná literatura . . . . .	221
Abecední seznam povídek s původními názvy . . . . .	223